

Genre du véhicule Remorque de travail	Marque D Y M	Type W / 1 / 250	Fiche d'homologation n° CH 9210 03
---	------------------------	----------------------------	--

MOYENS D'IDENTIFICATION "W/1/250" sur plaquette du constructeur, à l'avant, à gauche sur paroi frontale

Numéro du châssis frappé _____ à l'avant, en haut sur timon + sur plaquette du constructeur
 Signe d'identification du moteur frappé _____

Constructeur **ETTINGER Fahrzeugbau, Diessenhofen** ; **DYM, Baumaschinen, Zurich**

CHASSIS Nombre d'essieux _____ Nombre de roues _____ Entraînement _____ Direction _____ Assistance _____ Frein de service _____ Frein auxiliaire méc. exp. int. tringles Ralentisseur _____ Frein stationn. à câble Frein pr. rem. _____ Transmission _____ Nombre vit. _____ Blocage differ. _____ Crochet rem. ann. ø 40 Vitesse max. 30 km/h	MOTEUR Genre _____ Temps _____ Marque _____ Carbur. _____ Type _____ Position _____ Nombre cyl. _____ Alésage _____ Course _____ Cylindr. _____ cm ³ CV-Impot _____ CV-puiss. _____ () _____ t/m Refroidissement _____ Bruit _____ dB () à _____ t/m Amortissement bruit _____
--	---

CARROSSERIE Forme **caisson pour le transport d'outils** Nombre portes _____
 Toit ouvert _____
 Nombre de places : Total _____ ; AV _____ ; milieu _____ ; AR _____ ; Places debout _____

DIMENSIONS

Voie	AV 1200	AR _____
Diam. braquage	G _____	DR _____

Empattement _____ / (_____ / _____ / _____)

	Dimensions ext.	Dimensions int.
Longueur	4050	2480
Largeur	1400	1000
Hauteur	1420	910

Porte à faux AV _____
 AR **1330** _____ **1210**

Porte à faux timon/essieu centre = 2720 mm

POIDS

	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	_____	_____	_____	_____ +)
Charge utile	_____	_____	_____	_____
Poids total	_____	_____	_____	_____
Garantie fabr.	_____	_____	1000	1000
Dimens. pneus	5.60-13 à 7.25-13			4 Ply *)
Charge p. essieu	_____	_____	1060	_____
Poids maxi remorquable	de l'ensemble _____ kg			_____ kg

EQUIPEMENT

Equipelement électrique _____ V

Feux de route _____ Avertisseur optique _____
 Feux de croisement _____ Feux de position _____
 Feux de gabarit _____ Feux de brouillard _____
 Avertisseur _____ Niv. sonore _____ ()
 Essuie-glace _____ Lave-glace _____
 Feux arrières 2/ ULO K 13326 Catadioptrés AV= blanc/
 Feux stop 2/ combinés AR= rouge Δ
 Eclair. plaque contr. _____ Plaque forme haute/oblongue _____
 Rétroviseur _____ Indic. vitesse _____
 Indic. direction elign. 2/ AR= séparés
 AV _____ latér. _____ AR orange
 Avert. elign. _____ Lampes de travail _____
1 cale d'arrêt

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Remorque de travail
 Marque & type DYM W/1/250
 Châssis n° _____ (selon véhicule)
 Homologation n° CH 9210 03
 Forme de la carr. Caisson pour le transport d'outillage
 Places ass. : Total _____ (_____ avant)
 Poids à vide sel. bull. Carburant _____
 +) pesage CV _____
 Charge utile _____ Cylindrée _____ cm³
 Poids total 1000 Poids de l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

Signal indiquant la vitesse maximale 30 km/h indispensable.

Ne peut être attelée qu'à un véhicule tracteur, dont le poids à vide représente au moins le double du poids total de la remorque.

+) Poids à vide 350 kg. - Inscrire sur le permis de circulation le poids y compris l'outillage ; doit être fixé lors de l'expertise individuelle.

*) Est également livré av. pneumatiques 145-15 4 PR (2,5 atü & vitesse max. 30 km/h)
 Charge garantie 1000 kg par essieu

Remplace FH CH 9210 03 du 29.4.1968

Dimension de pneus complémentaires

Lieu et date de l'expertise

Diessenhofen, 29.4.68 (17.2.1969)

La commission d'expertise